

PÚBLICO

Índice AI: ASA 17/025/2004

AU 197/04 Preocupación médica / Preso de conciencia

8 de junio de 2004

REPÚBLICA POPULAR DE CHINA

Xiao Yunliang, representante de los trabajadores

---

A Amnistía Internacional le preocupan mucho los informes recibidos recientemente según los cuales la salud del preso de conciencia Xiao Yunliang continúa deteriorándose y en la cárcel número 2 de Shenyang, provincia de Liaoning, siguen negándole el tratamiento médico adecuado.

Según informaciones difundidas el 7 de junio por *Radio Free Asia* (RFA), Xiao tiene el abdomen inflamado y al comer siente un agudo dolor o vomita. Al parecer también padece “problemas cardíacos”. Según declaró su abogado: “La prisión debe al menos proporcionarle algún tratamiento. Una persona tan enferma debe recibir al menos cierto tratamiento en la cárcel”. La noticia del agravamiento de la salud de Xiao Yunliang se produce tras informaciones previas de que padecía síntomas típicos de la tuberculosis, pleuritis, hipertensión y que estaba a punto de perder la vista.

Según los informes, autoridades policiales de la provincia dijeron a su hija, Xiao Yu, que Xiao Yunliang tendría que solicitar un “permiso para tratamiento médico” en la cárcel número 2 de Shenyang para que se estudiara la posibilidad de tratarlo médicamente. Según los informes, la propia Xiao Yu tiene que solicitar permiso a las autoridades municipales y provinciales cada vez que desea ver a su padre.

#### **INFORMACIÓN GENERAL**

Las protestas laborales han aumentado en toda China en los últimos años debido al cierre de muchas empresas de propiedad estatal, que ha dejado sin empleo a miles de trabajadores. En marzo de 2002, Xiao Yunliang y otros los representantes laborales participaron en la organización de grandes manifestaciones en la ciudad de Liaoyang, provincia de Liaoning, en las que participaron 30.000 trabajadores de unas 20 fábricas de la ciudad. Los manifestantes protestaban contra los despidos, la presunta corrupción de la dirección y los retrasos en el pago de las prestaciones sociales. Según los informes, las empresas y las autoridades locales accedieron a algunas de las exigencias planteadas, como el pago de los atrasos y los gastos médicos, pero varios de los que encabezaron las protestas fueron detenidos y condenados a penas de cárcel.

Xiao Yunliang fue detenido en marzo de 2002 con otros activistas. Acusado de “subversión” y de “organización de manifestaciones ilegales”, fue juzgado el 15 de enero de 2003 junto con otro detenido, Yao Fuxin, y condenado a cuatro años de cárcel (Yao Fuxin fue condenado a siete años). Las familias de ambos habían sido hostigadas por la policía y les habían dicho que no participaran en ninguna protesta pública ni petición a las autoridades centrales, y que no se comunicaran con los medios de comunicación. También les restringieron las visitas a Xiao Yunliang y Yao Fuxin (véanse AU 104/02, ASA 17/019/2002, del 5 de abril de 2002 y sus actualizaciones).

**ACCIONES RECOMENDADAS:** Envíen sus llamamientos para que lleguen lo antes posible, en inglés o en su propio idioma:

- solicitando a las autoridades que pongan inmediatamente en libertad incondicional a Xiao Yunliang y a todos los trabajadores detenidos en Liaoyang por cargos relacionados con sus protestas pacíficas;

- expresando su preocupación por los informes según los cuales Xiao Yunliang, recluso en la cárcel número 2 de Shenyang, provincia de Liaoning, sufre numerosas dolencias graves, como tuberculosis, pleuritis e hipertensión;

- instando a las autoridades a que le permitan acceder urgentemente a la atención médica adecuada;  
- pidiendo a las autoridades que se aseguren de que puede acceder sin trabas a sus familiares y a los abogados que elija.

**LLAMAMIENTOS A:**

Gobernador de la Provincia de Liaoning

BO Xilai Shengzhang

Liaoningsheng Renmin Zhengfu

Huangguqu, 45 Beiling Dajie

Shenyangshi 110032

Liaoningsheng

República Popular de China

**Telegramas: Governor of Liaoning Provincial People's Government, Liaoningsheng, República Popular de China**

**Fax: + 86 24 8689 2112**

**Tratamiento: Dear Governor / Señor Gobernador**

Director del Departamento Provincial de Justicia de Liaoning

LI Chengyi Tingzhang

Sifating

Chongshan Donglu 38 Jia,

Shenyangshi 110032

Liaoningsheng

República Popular de China

**Telegramas: Director of the Liaoning Provincial Department of Justice, Liaoningsheng, República Popular de China**

**Fax: + 86 24 8690 6792**

**Tratamiento: Dear Director / Señor Director**

Presidente de la República Popular de China

HU Jintao Guojia Zhuxi

The State Council General Office

Yongneixijie

Beijingshi 100017

República Popular de China

**Telegramas: President Hu Jintao, Beijing, República Popular de China**

**Tratamiento Your Excellency / Excelencia**

**COPIAS DE SUS LLAMAMIENTOS A:** los representantes diplomáticos de China acreditados en su país.

**ENVÍEN SUS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE.** Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 20 de julio de 2004.